

The background is a stylized illustration of a city skyline. In the foreground, a person with blonde hair in a bun, wearing a green shirt, is shown from the chest up, looking towards the right. Behind them, a bridge with a white railing and a blue sky with a few birds are visible. In the background, there are several tall buildings in shades of brown and purple. The overall style is a mix of illustration and photography.

**LITERARY &
COMMERCIAL
FICTION /
NONFICTION**

**RIGHTS
CATALOGUE**

**FALL
2020**

GRUPE
HMHL



Claude Hurtubise founded his publishing house in 1960, on the eve of the Quiet Revolution. Against a backdrop of intellectual and cultural upheaval, the publisher worked to promote new literary voices including those of Anne Hébert, Jacques Ferron, Guy Rocher and many more.

Sixty years later, Groupe HMH represents four publishing houses (XYZ, MultiMondes, MD, and Hurtubise) along with a distribution structure to publish 140 - 150 titles annually, including works of fiction and nonfiction, children's literature, books for general audiences, and educational resources. The Groupe also co-owns Bibliothèque québécoise, a publisher that specializes in re-publishing classic and contemporary Quebec literature in paperback.

Groupe HMH maintains a vast literary scope out of a desire to create opportunity and think outside the box. It has cultivated an international presence over the past several decades by participating in major book fairs and trade missions. The Groupe is also a visionary on several fronts including the audio book industry, for which it now produces content. Today, HMH is recognized as a leader in the French-Canadian publishing market.

After *And the Birds Rained Down* (2011), an international bestseller and winner of several literary prizes that has been translated into fifteen languages and adapted for film last year, XYZ is back with Jocelyne Saucier's latest title, published this fall as *À train perdu*. This season, the Groupe is delighted to welcome Montreal mayor Valérie Plante to its team, whose debut graphic novel *Simone Simoneau* underscores the importance of citizen engagement in politics and will be published simultaneously in English by D+Q. The book features magnificent illustrations by Delphie Côté-Lacroix, who received a 2019 Governor General's Award for *Jack et le temps perdu*, available in English from Greystone Books in October 2020.

As for MultiMondes, after the success of *Le Cerveau et la musique* (2018), Michel Rochon is back with a new title on neuroscience: *L'amour, la haine et le cerveau* takes a fascinating look at how to manage the contradictory impulses that dictate humans' ability to adapt to a constantly changing environment.

Up-and-coming authors Marie-Christine Chartier (*Le sommeil des loutres*) and Sophie Laurin (*En route vers nowhere*) bring a breath of fresh air and romance to Hurtubise this summer with chart-topping new releases that have resounded with a large, primarily female audience nostalgic for a time when love led to new adventures.

You can find these unique voices, along with many others, in the following pages. We can't wait to share them with you!

Sandra Felteau | Foreign Rights Manager
sandra.felteau@groupehnh.com

Arnaud Foulon | Vice President, editions & operations
arnaud.foulon@groupehnh.com

CONTACT

Sandra Felteau | Foreign Rights Manager

sandra.felteau@groupehmm.com

Phone: 1-514-523-1523 ext.204

Mobile: 1-514-261-9339

Arnaud Foulon | Vice President, editions & operations

arnaud.foulon@groupehmm.com

Phone: 1-514-523-1523 ext.225

FOREIGN REPRESENTATION

China, Hong Kong, Macau, Taiwan

Livre Chine

Shengyue Tian | livre.chine@outlook.com

Eastern/Central Europe & Baltic countries

Lester Agency and Associates

Anastasia Lester | anastassia.lester@gmail.com

Laura Karayotov | lester.agency.ext@gmail.com

English Languages markets (Canada, USA, UK, AUS, NZ)

Tilly-Ink Rights Agency

Mathilde Pineau-Valencienne | mathilde@tilly-ink.com

France and Germany, for selected titles

Editio Dialog Literary Agency

Michael Wenzel | dr.wenzel@editio-dialog.com

Italy

AC2 Literary Agency

Anna Mioni | ac2.agency@gmail.com

Turkey

Kalem Agency | rights@kalemagency.com

WORLD REPRESENTATION FOR MULTIMONDES

Linwood Messina Literary Agency

Gregory Messina | gregory@linwoodmessina.com

INTERNATIONAL TRANSLATION GRANTS

CANADA COUNCIL FOR THE ARTS

The “translation” component of Arts Abroad funds the translation of Canadian dramatic works or literary works for international presentation or publication.

Types of writing covered by the funding

Translation funding is available for fiction and short stories, poetry, drama, graphic novels, children’s and YA literature, and literary non-fiction.

Amount of funding

Up to 50% of translation costs and a maximum of CA\$20,000 for each translation. Each applicant is eligible to receive up to two translation grants per year. Costs are calculated based on translation fees.

For more information:

<https://canadacouncil.ca/funding/grants/arts-abroad/translation>, or contact Lien De Nil, Program Officer, at lien.denil@canadacouncil.ca

SODEC

SODEC provides financial assistance for the translation of literary works written by Québec authors and published by Québec publishers. This program aims at providing visibility for Québec authors and literature throughout exportation and international rights markets.

Amount of funding

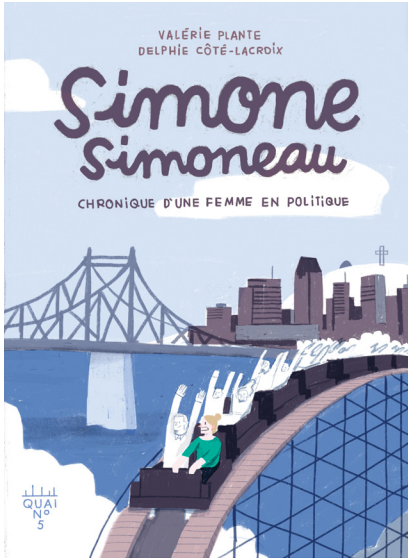
The request for funds must be submitted to SODEC by a Québec publisher. The subsidy granted may be up to 75% of the translator’s fee and up to a total amount of CA\$12,500.

To find out about eligibility criteria: <https://sodec.gouv.qc.ca/wp-content/uploads/programme-aide-exportation-rayonnement-culturel-livre.pdf> (p.20-22), or contact HMH’s rights manager Sandra Felteau.

OKAY, UNIVERSE

SIMONE SIMONEAU: Chronique d'une femme en politique

Valérie Plante & Delphie Côté-Lacroix



Beautifully illustrated and visually stunning, the book serves as an introduction of sorts to political activism – and more broadly citizen engagement – accessible to a wide readership interested in public affairs.

An English version will be published simultaneously by Drawn + Quarterly.

CATEGORY: FICTION/
GRAPHIC NOVEL

FORMAT: 7.5 x 9.5 po

PAGES: 104

PUB. DATE: October 2020

RIGHTS SOLD:

World English

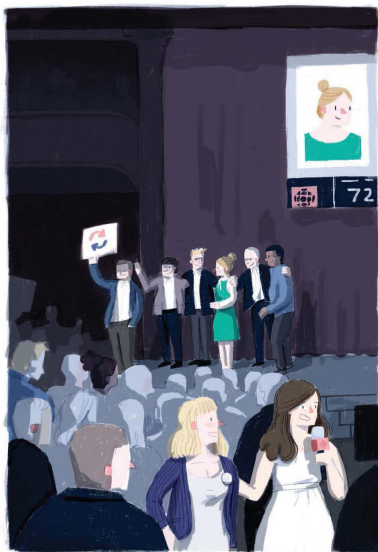
(Drawn + Quarterly)

Simone Simoneau — Sissi, to friends — wants to do more. Citizen engagement, social justice, environmental issues, women's rights: if we want things to change, shouldn't we be willing to jump into the fray?

Simone Simoneau combines the real-life experiences of Valérie Plante, mayor of Montreal, with the talents of Delphie Côté-Lacroix, award-winning illustrator. This playful, personal interpretation of Simone's foray into politics tells the story of one woman who decides to follow her instincts in spite of the political machinery working against her.

VALÉRIE PLANTE worked in the community and cultural sectors before becoming a leading figure in Quebec politics. She made history in 2017 by becoming the first woman to be elected Mayor of Montreal. Her story comes to life through *Simone Simoneau*, whose ups and downs are a testament to anyone aspiring to do things a little differently.

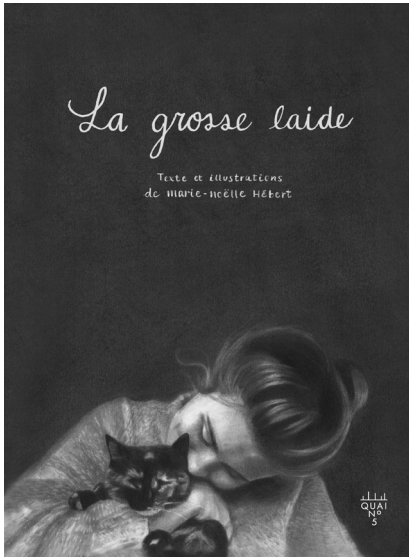
DELPHIE CÔTÉ-LACROIX fell in love with illustration while studying graphic design and continued her artistic exploration at Concordia. In 2019, she won a GG Literary Award for her illustrations of *How Jack Lost Time*, in collaboration with Stéphanie Lapointe. Through comics, Delphie has found an ideal vehicle to demystify the political world and make Valérie's inspiring journey accessible.



MY BODY IN PIECES

La grosse laide

Marie-Noëlle Hébert



Marie-Noëlle Hébert's debut graphic memoir is visually stunning and drawn entirely in graphite pencil, depicting a deeply personal and emotional journey that encourages us all to embrace the bodies we are born into.

CATEGORY: FICTION/
GRAPHIC NOVEL

FORMAT: 7.6 x 10 po

PAGES: 104

PUB. DATE: October 2019

RIGHTS SOLD:

World English (Groundwood Books)

A deeply emotional graphic memoir of a young woman's struggles with self-esteem and body image issues.

All Marie-Noëlle wants is to be thin and beautiful. She wishes that her thighs were slimmer, that her stomach lay flatter. Maybe then her parents wouldn't make fun of her eating habits at family dinners, the girls at school wouldn't call her ugly, and the boy she likes would ask her out. This all-too-relatable memoir follows Marie-Noëlle from childhood to her twenties, as she navigates what it means to be born into a body that doesn't fall within society's beauty standards.

When, as a young teen, Marie-Noëlle begins a fitness regime in an effort to change her body, her obsession with her weight and size only grows and she begins having suicidal thoughts. Fortunately for Marie-Noëlle, a friend points her in the direction of therapy, and slowly, she begins to realize that she doesn't need the approval of others to feel whole.

MARIE-NOËLLE HÉBERT lives in Montreal. Largely self-taught, she studied advertising illustration at Collège Salette. She did a series of illustrations for the documentary *Carricks, dans le sillage des Irlandais* by Viveka Melki (Tortuga films, 2017) and illustrated the children's book *Le voyage de Kalak* (Cuento de luz, 2018). *My Body In Pieces* is her first graphic novel.

Je pars.
17 ans.
C'est fini
les efforts,
la sueur
et la
persévérance.

Je dis adieu
à la rigueur
on oublie
temporairement
mon corps et ses
angoisses.

Je quitte mes parents.
Je me salue d'un air d'adulte
qui y tient. L'amitié devient le cœur de ma vie. Double
mon horaire, les restrictions et mes entraînements.
Je passe tout mon temps avec mes amis. Comme si
plus rien d'autre n'existait.

Le soir,
quand je me
retrouve seule,
parfois la tristesse
m'envahit.
Ça part,
je suis bonne
pour enfouir le
Mal sous-jacent.

C'est la complicité de
votre peau. Et autres.
Peau nue,
Ma. Ma. Ma.
Je ne tenais tellement
courage d'être des
serpents pour
rien. Pour rien.
Méchante.
Je voudrais
tellement être
quelqu'un d'autre.
"J'aurais" J'ai tout.
Plus moi-même.
J'ai beaucoup
envie de mourir.
Je pleure à tout
tout le temps
et ça me rend
triste plus seule.
Ça me rend encore
plus malade.
La grosse
Enide.

En ce moment,
je me rends compte soudainement
qu'on ne peut pas se
passer de quelqu'un
même dans le moment
même pour moi.

J'ai tellement peur
qu'il ne m'arrive pas.
Ça me fait mal.
Corps hétéro.

Il faut que je rigole
tout ce temps je vais
devenir folle.

Ça me ferait tellement
mal qu'il s'arrête
une autre folle.

Il m'aime c'est sûr.
Il faut que
je lui dise.

Je ne vivrais pas.
Des fois, je m'aime.
Mais c'est rare.
Même un peu faux.
Et si je faisais semblant...

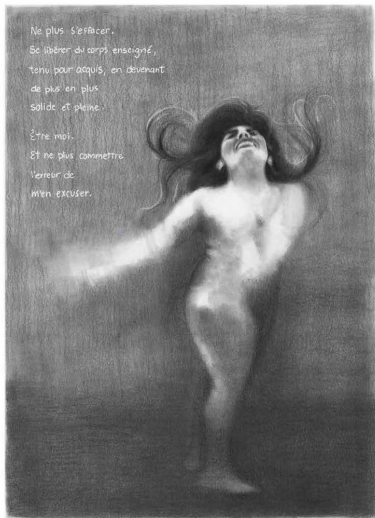


C'est mon corps
et il est beau.

Peut-être
qu'à la longue,
je finirai
par le croire.

Ne plus souffrir.
Se libérer du corps enserré,
Tenir pour acquis, en devenant
de plus en plus
solide et pleine.

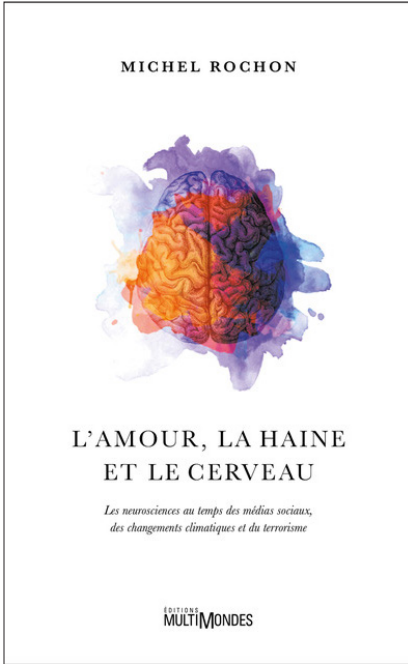
Être moi.
Et ne plus commettre.
Verser de
mon excuser.



LOVE, HATE AND THE BRAIN

L'amour, la haine et le cerveau

Michel Rochon



How can we counteract the brain's natural mechanisms—and should we? By seeking to better understand them and banking on our natural empathy, argue recent studies in neuroscience.

After the success of *Music And Your Brain* (2018), finalist for the 2019 Prix Hubert-Reeves (Grand Public) and the Prix Opus, Michel Rochon is back with a new book that examines neuroscience and current affairs with fresh eyes.

What happens inside our heads when love drives us beyond reason and sense? Or when a sense of heightened animosity pushes a person towards terrorism and delirium? The answer is... pretty much the same thing!

Love and hate: current studies in neuroscience shed light on the true nature of these contradictory, yet all-too-human impulses. As surprising as it may seem, we now know that our brains are constantly reorganizing themselves—and have been for hundreds of thousands of years—to develop new behaviours that help us adapt to a changing environment. So whether we like it or not, love and hate are essential to our survival.

MICHEL ROCHON is a science and medical journalist, lecturer, guest speaker and presenter. He has worked for several news teams at CBC/Radio-Canada.

CATEGORY: **NONFICTION / SCIENCE**

PAGES: 192

PUB. DATE: October 2020

RIGHTS HELD: WORLD

FAKE NEWS: TRUTH, LIES & SCIENCE

Fake News : le vrai, le faux et la science

Jean-François Cliche

How difficult can it be to separate truth from lies?

In the age of misinformation and fake news, when social media can spread rumours at frightening speed, very. To help the public make sense of things, the work of journalists is more important than ever. Yet sensationalism, time constraints and competition for clicks have driven media outlets to generate an avalanche of mistakes and misunderstandings. How can we learn to sort the wheat from the chaff?

Science columnist Jean-François Cliche combs through more than 80 universal topics, including aluminum and vaccines, GMOs, daily plastic use, climate change, autism and pesticides, the impact of polling on election outcomes, our pets' carbon footprint and the supposed virtues of omega-3s, all controversial subjects that raise many questions.

Fake News: Truth, lies and science takes the time to deconstruct myths and deliver the necessary nuances to set the record straight. Even if it means confronting notions already well formed in the minds of the public and other journalists...

JEAN-FRANÇOIS CLICHE is a journalist and has been a science columnist for the daily newspaper *Le Soleil* and magazine *Québec Science* for over ten years. His first book, *Science, From Your Basement to the Stars*, was published with Éditions Multimondes.



Every subject of this book has been handpicked and thoroughly researched. The topics are inspired by questions that readers of *Le Soleil* have sent to the author over the years.

CATEGORY: **NONFICTION/ SCIENCE**

PAGES: 252

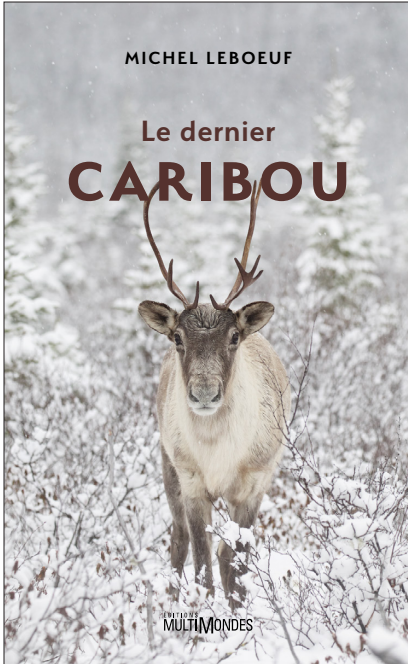
PUB. DATE: October 2020

RIGHTS HELD: WORLD

THE LAST CARIBOU

Le dernier caribou

Michel Leboeuf



The Last Caribou is a return to the roots of evolutionary biology, alongside naturalists Charles Darwin and Alfred Wallace and geographer Pierre Kropotkine. An urgent, accessible text for our time, it addresses current municipal, regional and national issues of land management.

CATEGORY: **NONFICTION/
NATURE**

PAGES: 186

PUB. DATE: September 2020

RIGHTS HELD: WORLD

A powerful, effective plea to reconsider our approach to saving endangered species.

These days, woodland caribou and beluga whales like to keep a low profile. When an entire species is wiped out, it takes with it a particular way of using the Earth and disrupts the organization of all living matter it touches. Forever.

For more than a century, research has shown that ecosystem cohesion, productivity and stability are dependent upon the interconnectivity of living organisms. In other words, we can't save woodland caribou if we ravage their forests or preserve beluga if we destroy their home in the Saint-Laurent.

We must re-examine our nature conservation strategies and overhaul our largely obsolete existing environmental regulations. We must recognize that nature, like humans, has rights of its own. Only then can we adequately address the issues threatening ecosystems: the invasion of new species, destruction of habitats caused by pollution, impacts of climate change and reckless exploitation of resources.

MICHEL LEBOEUF is a biologist and spent ten years as editor-in-chief of the Quebec journal *Nature sauvage*. He has written over a dozen books and was twice awarded the prix Hubert-Reeves for best popular science book in Quebec.

NECESSARY IRRATIONALITY

L'irrationalité nécessaire

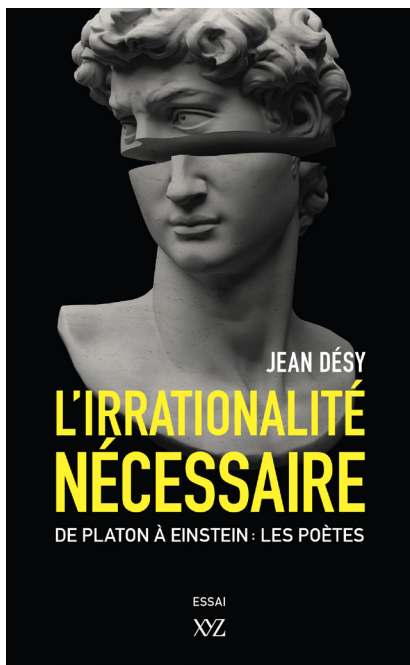
Jean Désy

A particularly timely philosophical reflection in an era when society must reinvent itself and make difficult choices based on ethical grounds.

Descartes wasn't wrong when he wrote "I think, therefore I am." The problem, however, lies in an abuse of reason. What if, by resorting to rational logic to build our societies—their pedagogical approaches, medical system and relationship to science and mystery—we have willingly donned blinders out of fear? What if we have lost an essential, irrational part of ourselves?

In this plea for a world that leaves space for poetry and intuition, Jean Désy calls on intellectual thinkers in science as well as the arts and humanities. His arguments draw on figures such as Carl Jung, Plato, Clarice Lispector, Antoine de Saint-Exupéry, Simone Weil, Anna Arendt, Max Planck and Lao Tzu.

JEAN DÉSY has a degree in philosophy, practices medicine, teaches literature to future doctors and has published numerous literary works. He splits his time between the South and Northern Quebec, writing and teaching, practicing medicine and literature. He has published over 15 titles with Éditions XYZ.



Désy invites the reader to engage with these cultural icons and dare to reimagine our relationship with reality.

CATEGORY: **NONFICTION/
LITERARY ESSAY**

PAGES: 208

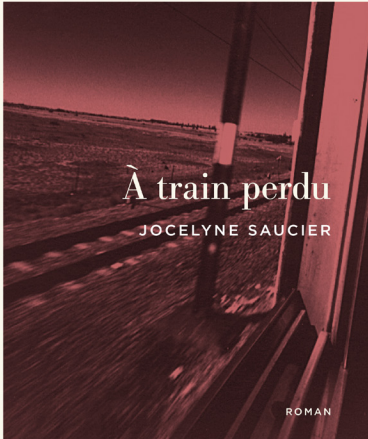
PUB. DATE: September 2020

RIGHTS HELD: WORLD

MILES TO GO BEFORE I SLEEP

À train perdu

Jocelyne Saucier



ROMANICHELS XYZ

The result is not a trial of character but an attempt to track the desperate flight of a desperate woman aboard the trains of the North, sifting through scattered bits of evidence to determine a motive.

— The narrator

CATEGORY: **FICTION/
LITERARY**

PAGES: 290

PUB. DATE: September 2020

RIGHTS SOLD:

English (Coach House Books)

German (Suhrkamp Verlag)

and many territories under

negotiation.

After *And The Birds Rained Down*, a stunning meditation on aging and freedom, Jocelyne Saucier is back with her unique outlook on self-determination in this unsettling story about a woman's disappearance.

Gladys is born aboard a train as it winds its way through northern Ontario's most remote regions. On these same rails, she spends rapturous years in the company of her siblings and the other children she meets at each stop. On these rails, she finds love.

"Once you've known happiness, it's impossible to believe you'll never know it again."

But what prompted this ardent optimist, now in the winter of her life, to jump from train to train and evade all attempts to bring her home? The question haunts her friends, as well as a railroad activist who will not be deterred. Someone, somewhere, must know what drove Gladys to leave Swastika far behind.

JOCELYNE SAUCIER was born in New Brunswick and lives in Abitibi, Quebec. Her book *And the Birds Rained Down* has won several awards in Canada and France, including the Prix des cinq continents de la Francophonie, making her the first Canadian to win the award. The English version was a CBC Canada Reads Selection in 2015.

265 000
copies
sold

AND THE BIRDS RAINED DOWN

Il pleuvait des oiseaux

Jocelyne Saucier

“Truly marvellous.”

— *Voir*

**“A highly inspired novel,
incredibly humane.”**

— *Elle Québec*

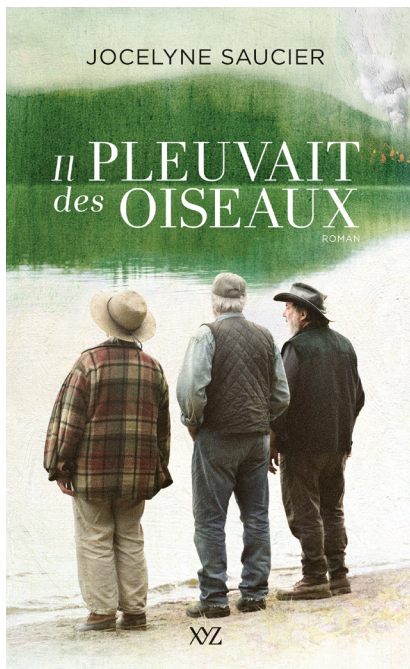
July 29, 1916. In the woods of Northern Ontario, the flames are rising. Soon, this will be known as the Great Fire of Matheson, one of many forest fires that ravaged the province in the beginning of the 20th century. On that day, the young Boychuck will narrowly escape death, forever scarred by the sight of his homeland in ashes.

Many decades later, a photographer takes interest in the survivors of those Great Fires. She will come to know some of them, venerable old hermits living deep in the woods, still prizing their freedom.

Other tormented souls will come into this story of survival and dignity, a shining demonstration that love, hope and the desire to be free do not wither with age.

The book’s movie adaptation raised more than 2 millions dollars in Quebec theaters only.

**Best international movie at Göteborg Film Festival 2020/
Presented at TIFF, Quebec,
Vancouver and San Sebastian
festivals (2019)**



AWARDS

Prix des collégiens
Prix des lecteurs Radio-Canada
Prix des Cinq continents
de la Francophonie
Prix Les irrésistibles
Prix France-Québec
Prix Salon du livre de Montréal
Prix Ringuet

CATEGORY: FICTION/LITERARY

Rights sold in 15 languages:

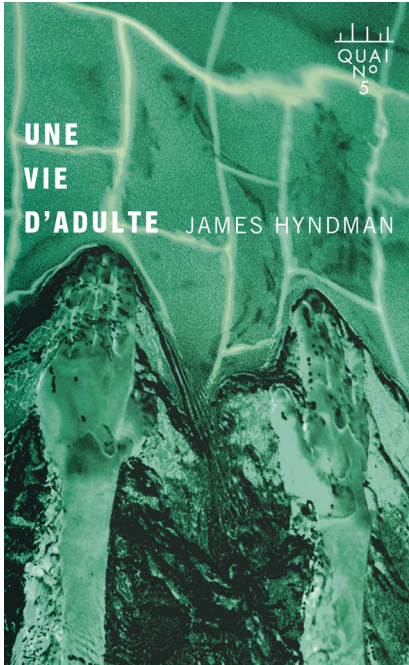
Arabic, Czech, Dutch, English, French
exc. N. America, German, Italian,
Macedonian, Norwegian, Polish,
Serbian, Spanish, Swedish, Turkish,
Ukrainian.

French Audio rights (Audible),
Movie rights (Films Outsiders).

ADULTHOOD

Une vie d'adulte

James Hyndman



Hyndman writes with a lively pen, each brief segment a pleasure to read.

CATEGORY: FICTION/
LITERARY

PAGES: 160

PUB. DATE: August 2020

RIGHTS HELD: WORLD

Written with great sensitivity, James Hyndman's disarmingly honest narrative is sure to captivate readers who enjoy texts on self-exploration.

The book draws inspiration from a journal containing the author's observations, recollections, reflections and snapshots of daily life that, together, create an intimate slice of life reminiscent of Nanni Moretti's film, *Dear Diary*.

Family, childhood, wanderings, madness, the Holy Grail of love, self-construction through words—these twenty-seven short chapters swing between past and present, reserve and revelation, frivolity and depth, evoking a troubled existence and a desire to belong. If the promise of a “adulthood” has yet to be fulfilled, the road to achieving it reveals an unquenchable thirst for life.

“Beyond a fixture of our stages and screens, bold and magnetic actor James Hyndman is known for his love of words and literature—a love he has shared with the public for nearly 12 years, most notably through readings at theatres, but also at museums and book fairs across the province.”

— *Le Devoir*

JAMES HYNDMAN is an actor known for his work in theatre, TV and cinema. His debut *Oceans* was well received, adding an authentic new voice to the literary landscape. With the arrival of a second title in less than two years, Hyndman confirms his intention to develop his literary talents.

RODEO

Rodéo

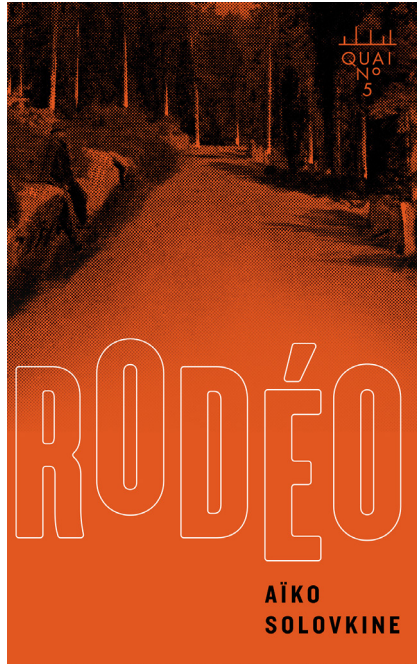
Aïko Solovkine

A gripping book that reads like a roman noir yet offers a scathing report of the “other Belgium” where, far from the city centres, idle youth has found a way to fend off boredom.

At first, it's a game. A way to kill time. Find a rabbit — or rather, a woman driving along a solitary back road — and chase her down. A screech of tires, tailing the car so close they can see the fear in her eyes. The days are long and life is dull in the Belgian countryside. It's normal for Mike, Jeff, Jimmy, Lucky Strike and company to want to have a little fun... Until the night it all goes too far.

Rodeo is inspired by real events that shook Northern France. The rich narrative will appeal to those who enjoy language that is luminous and raw.

After studying art history and archaeology, AÏKO SOLOVKINE decided to become a freelance journalist. Written over evenings and completed in only three months, her debut novel *Rodeo* won the 2016 Prix de la première oeuvre awarded by the Fédération Wallonie-Bruxelles. First published by Filipson, it was republished in 2020 in Europe by Espace Nord and XYZ for the North American market.



The hunting was good and the cars rang pell-mell with victory anthems. Once again, it was great fun. You think about the girl and the nursery rhyme stuck in your head. A little ditty that rises in your throat at the same time as your childhood.

CATEGORY: **FICTION/
LITERARY**

PAGES: 144

PUB. DATE: May 2020

RIGHTS SOLD: French excl.

North America (Espace Nord).

STAR DANCERS CLOUD YOUR SKY

Les danseurs étoiles parasitent ton ciel

Jolène Ruest



A realistic portrayal of how rethinking the future can upend the present. Jolène Ruest's second novel skilfully weaves the comical in with the serious, using a style that is colourful (like the characters), vivid and accessible.

CATEGORY: FICTION/
LITERARY

PAGES: 256

PUB. DATE: July 2020

RIGHTS HELD: WORLD

A unique foray into the world of ballet, seen through the eyes of a true enthusiast. A story with unexpected and tender friendships, where everyone's differences are respected.

When her dreams of getting hired as a professional dancer evaporate, it's as if Prunelle's whole world — and the future she has imagined since childhood — crumble at the same time. She never would have believed that one day she'd be trading rigorous workouts for shifts at a HoMa's Dairy Queen, the violins of the Romantic era for punk and ska, and mice from the Nutcracker for actual urban vermin.

When her apartment is treated for bedbugs, Prunelle meets Javel, an eccentric exterminator whom she will run into again at the local bar. She decides to join in his antics and adopt his nonconformist lifestyle — including dumpster diving and squatting in abandoned condos.

The stars that Prunelle used to idolize will take on a new aura, and she must draw inspiration from the words of prima ballerina Marie-Agnès Gillot: "It's within the fall that I rise."

JOLÈNE RUEST was a radio host and currently works in music. In addition to writing zines and a forthcoming collection of poetry, she published *Monogamy or How a Country Singer Fucked my Sexual Life* with XYZ in 2016. *Star Dancers Cloud Your Sky* is her second novel.

THE REAWAKENING

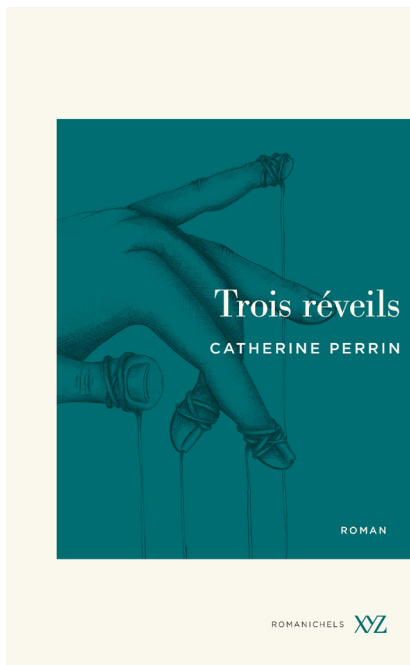
Trois réveils Catherine Perrin

A novel whose singular score follows the emotional roller-coaster of a young man pulled by invisible threads, a bipolar protagonist whose moods, described with rare art and science, are skilfully rendered through the music he listens to.

Antoine is studying at the Conservatoire de musique when, shortly after he discovers the oboe, he has his first manic episode that leads to a psychosis. He is medicated and the crisis is averted — until a relapse brings on a survivalist obsession and growing isolation. Then comes the accident, the climax of his fall.

Once life has calmed down again, Antoine must find a reason to continue. He has to rekindle an interest in life while agreeing to “sacrifice a flamboyant part of himself, to keep it under chemical control. In exchange, he asks only for peace.” And those around him must come to terms with the reality: his ever-worried sister; his best friend and opera virtuoso; his father, whom he must one day learn to forgive.

After eight years hosting a daily radio show, the harpsichordist and broadcaster CATHERINE PERRIN turned to writing — though she does not stray far from her love of music. Written with perceptiveness and great sensitivity, her first novel addresses art — and the people you meet in the street.



Every once in a while, someone lingers a bit as he plays in the metro. In those moments, Antoine can tell the music has touched a life; he is playing for this particular listener, even while others stream past. The music changes and beyond the mechanics, there is an almost animal desire to do good.

CATEGORY: **FICTION/
LITERARY**

PAGES: 176

PUB. DATE: February 2020

RIGHTS HELD: WORLD

THE WILD ONES

Sauvages

Gabrielle Filteau-Chiba



Finalist - Prix France-Québec 2020

CATEGORY: **FICTION/
LITERARY**

PAGES: 320

PUB. DATE: October 2019

RIGHTS SOLD:

Italian (Lindau)

While the author's first novel questioned the frenetic pace of urban lifestyles, this time the lens is turned to excessive hunting practices that serve the market for fast-fashion.

Anouk, the narrator of *Gimme Shelter*, returns as a secondary character as a love story gradually develops between her and Raphaëlle. The author's imagery and poetic voice furthers the dramatic intrigue and keeps readers on tenterhooks.

The "wild ones" are Raphaëlle and Anouk, two women who chose to settle in the Kamouraska forest, Raphaëlle to be among animals and Anouk in search of solitude for writing. A common enemy will bring them together: a dangerous poacher, a threat to both the women and the animals.

In order to survive and protect the region and the life it hosts, they will have to turn the violent traps against the hunter himself.

GABRIELLE FILTEAU-CHIBA lives in a solar-powered house on the banks of the Kamouraska River. She writes, translates, illustrates and defends the natural beauty of her adoptive region. She is working on a third novel for 2021.

GIMME SHELTER

Encabanée

Gabrielle Filteau-Chiba

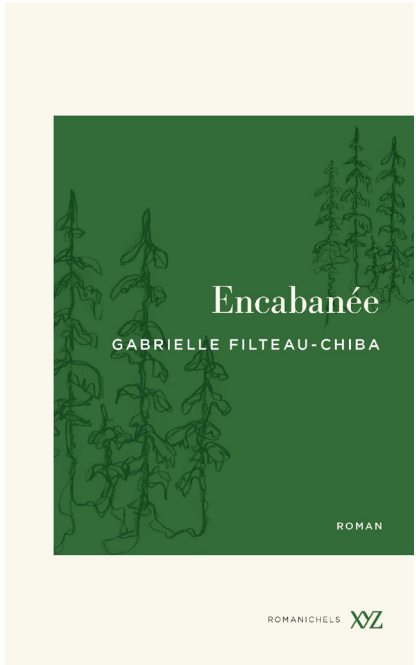
Gimme Shelter is a voyage deep into the woods and deep into the self. It is a quest for meaning, far from civilization. It is a return to the source. Anouk takes the reader on a pilgrimage to revisit her Quebec roots, with the rigours of the New World's first settlements and a collection of poets to keep her from losing her way.

Anouk has traded her cozy Montreal apartment for a run-down cabin in the woods of Kamouraska. Shut up far from everything during the harshest of winters, she writes about the transformation happening within her as a way to master her frugal lifestyle and chase away her fears.

Her story comes to us in the form of a logbook, complete with lists and sketches.

“An hour. It’s all that it takes to go through this debut novel signed by Gabrielle Filteau-Chiba. And after turning the last page, we only wish one thing: that a hundred other pages are waiting for us to turn them.”

— *Page par page*



Finalist - Prix Jovette-Bernier

A young woman leaves everything behind to start over. Far from cities. Far from pollution. Far from over-consumption madness.

CATEGORY: **FICTION/
LITERARY**

PAGES: 100

PUB. DATE: February 2018

RIGHTS SOLD:

French exc. N. America (Le
Mot et le reste)

Italian (Lindau),

Spanish (Edicola Ediciones)

SEA OTTER SLEEP

Le sommeil des loutres

Marie-Christine Chartier



After the critical and commercial success of her 2 previous books, Marie-Christine Chartier's third novel is a deeply human story that delicately explores the themes of love, trust, abandonment and grief.

CATEGORY: **FICTION/COMMERCIAL**

PAGES: 200

PUB. DATE: August 2020

RIGHTS HELD : WORLD

On the surface, Jake and Émilie don't have anything in common. But over evening chats washed down with Sprite, the pair will develop an unlikely friendship. Their bond is a testament to the hope that even on the darkest nights, the stars are shining somewhere...

Jake is 21, but sometimes it feels like he's 100. That's what happens when you grow up too fast in the spotlight. He enjoyed a wildly successful career as a child actor until a few months ago, when he spiralled out of control and fell – plunged, really – from his pedestal... only to land back home in his childhood room.

Émilie is 18 and in her last year of college. She's smart, ambitious and a real go-getter who has dreams of becoming a doctor. But when her first love dumps her at the beginning of the summer, he tears a rift the size of the Grand Canyon through her heart. Émilie wants to put herself back together, but the pieces are small and the puzzle never ends.

A former top-tier tennis athlete, MARIE-CHRISTINE CHARTIER spent six years in the United States on an academic scholarship at Iowa State University. When not studying, she loves to write. After *How To Catch a Rainbow Trout* and *Just Like Turtles*, which received unexpected critical and commercial success, she is back with another heart-warming novel.

JUST LIKE TURTLES

Tout comme les tortues

Marie-Christine Chartier

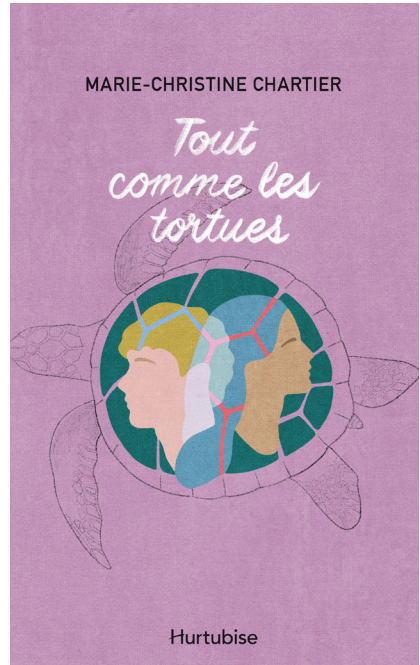
Like turtles returning to the place where they were born, Ariane somehow always finds her way home. Her return will upset the man she left behind — and the woman for whom he has found a replacement.

After the unbridled emotion and invincibility of the teenage years, the twenties is the time for realizations. Friends since childhood and lovers for almost as long, Ariane and Samuel lose their footing when an event too painful to be ignored pushes Ariane to flee to South America. Samuel tries to rebuild his life with gentle, caring Anaïs, but their fragile balance is threatened when Ariane returns a year later.

With *Just Like Turtles*, Marie-Christine Chartier offers readers a wonderful story about healing, forgiveness, the power of time and, of course, love.

EXCERPT

Sometimes these things happen, a tidal wave, a forest fire, a hurricane... natural forces that ravage everything for miles, yet we can't seem to look away. We're fascinated by their destructive beauty. One look from Ariane Côté always had that effect on me.



“Marie-Christine Chartier’s debut novel is authentic and perceptive. It deserves to be read.”

— *Journal Metro*

“Captivating and cute as hell.”

— *Narcyty*

CATEGORY: **FICTION/
COMMERCIAL**

PAGES: 232

PUB. DATE: September 2019

RIGHTS SOLD:

French Audio (Audible).

JEALOUSY IS A CRUEL MISTRESS

La jalousie est un vilain défaut

Hugo Léger



As Philippe sinks into madness, tormented by all his characters, the reader is sucked into a downward spiral that makes putting down the book almost impossible.

When Philippe is asked to write a biography for one of Quebec's rising stars, a young Oscar-winning actress who is a fervent defender of animal rights, he has no choice but to accept. He is not drawn to her exceptional story (although the granddaughter of a Swedish immigrant who settled in Sainte-Adèle has accomplished quite a lot in 28 years), or her powerful message (even if Laurence wants to use the book as a platform for her cause). He doesn't even do it for money, not really. What motivates him is the proximity to someone whose story is worth telling, someone whose life will be remembered much more than his own. Even if it means touching up a few memories and blunting some edges. After all, who really needs to know about the fits of jealousy that launched Laurence Stewart's career?

CATEGORY: **FICTION/
UPMARKET COMMERCIAL**

PAGES: 264

PUB. DATE: June 2020

RIGHTS SOLD: French exc. N.
America (Faubourg Marigny)

HUGO LÉGER studied sociology before turning to journalism. He has worked for publications such as *Le Devoir*, *L'actualité* and *Elle Québec* and eventually made the leap into advertising. Today, free as a bird, he goes where the wind takes him and continues to tell stories to whoever wants to read or listen to them.

THE ROAD TO NOWHERE

En route vers nowhere

Sophie Laurin

#1 Bestseller of Summer 2020!

A story of friendship fuelled by snack-bar poutine and inedible gas station sandwiches. A teen romance, in spite of the whiffs of warm beer and sweaty bodies during a summer heat wave. A story from an era when phones weren't quite so smart.

Summer 1996. Sara and Sébastien, both 10, meet in the dining hall of the campground where they are spending their vacation. But the summer ends too quickly, interrupting their budding relationship. They reconnect years later, when Sébastien winds up at the same school as Sara. Months of basement parties and MSN conversations later, they are closer than ever. But could they be more than just friends?

Summer 2007. Sara and Sébastien set off on a road trip behind the wheel of Lucette, a real clunker that belongs in the scrapyard. Over the past 11 years their relationship has flirted with ambiguity and misunderstandings — much to the regret of their family and friends. In search of adventure, the pair set out towards nowhere, ready for the surprises awaiting them around the bend.

SOPHIE LAURIN is a journalist. She likes a good love story, trips where nothing is planned and sour candy that makes your gums tingle. *The Road to Nowhere* is her first novel.



A book with dual timelines, infused with gentle nostalgia and irresistible humour. This summer-tinged read will delight young readers, especially Generation Y audiences.

CATEGORY: **FICTION/
COMMERCIAL**

PAGES: 282

PUB. DATE: June 2020
RIGHTS HELD: WORLD

DIANE ASKS FOR A RECOUNT

Diane demande un recomptage (vol.2)

Marie-Renée Lavoie



“Very compelling”

— *René Homier-Roy, ICI Radio-Canada*

“Grounded and dense characters, perfectly chiseled sentences and a fine sense of humor even in the most difficult parts.”

— *L'Actualité*

CATEGORY: **FICTION/**
UPMARKET COMMERCIAL

PAGES: 280

PUB. DATE: January 2020

RIGHTS SOLD:

English (Anansi)

English Audio (Dreamscape)

French Audio (Audible)

German (Eichborn)

“Lavoie continues to bring her brand of intelligent pop fiction to life using clever and accessible language that steers clear of clichés. A feel good book? Absolutely. Where other novels rankle for their always-happily-ever-after formula, the author of *Autopsy of a Boring Wife* reminds readers that friendship, generosity and a good bottle of wine can do wonders to ease life’s misfortunes.”

— *Le Devoir*

After *Autopsy of a Boring Wife*, Diane is back in this follow-up novel chronicling her adventures in the dating world as she embarks on a new career. Her marriage may be over, but she has more than enough love to go around and gives it away generously.

First, to her grown children, next to her best friend Claudine and her daughters, then to a classroom of children who soak up her attention, and finally to Madeleine, her sweet, wizened old neighbour whose big drafty house becomes a haven for stray cats.

But there’s still room in her heart for a man who can treat her like royalty... like the Lady Di she is.

AUTOPSY OF A BORING WIFE

Autopsie d'une femme plate (vol.1)

Marie-Renée Lavoie

“Lavoie’s fiercely hilarious take on the pains and triumphs of marital abandonment feels perfectly right.”

— *Toronto Star*

“With great humour and tenderness, Marie-Renée Lavoie recounts Diane’s journey to regain trust in both herself and the people around her . . . A piercing commentary on gender, marriage, and the nuances of self-love.”

— *Toronto Life*

“*Autopsy of a Boring Wife* is slapstick, funny, and absurd, but underlined with a tenderness and poignance that will have you rooting for happily ever after after that.”

— *Pickle Me This*

Like a Québécois *Bridget Jones’s Diary*, Marie-Renée Lavoie’s third novel tells the hysterically funny and ultimately touching tale of forty-eight-year-old Diane, a woman whose husband leaves her and is having an affair because, he says, she bores him.

An astute commentary on women and girls, gender differences, and the curious institution of marriage in the twenty-first century.



A wonderfully fresh and engaging novel of the pitfalls and missteps of an apparently “boring” life that could be any of ours.

CATEGORY: **FICTION/
UPMARKET COMMERCIAL**

PAGES: 248

PUB. DATE: April 2017

RIGHTS SOLD: Czech (Euromedia), Drama rights, English (Anansi), English Audio (Dreamscape), French exc. N. America (J'ai Lu), French Audio (Audible), German (Eichborn), Italian (Sperling & Kupfer), Romanian (Trei) Serbian (Cigoja štampa).

FICTION BACKLIST



I Would Like to Be Erased
by Anaïs Barbeau-Lavalette

25 000 copies sold

“An extremely moving book whose story unfolds in a very cinematic fashion.”
— *Voir*

Rights sold:

**English (Coach House Books),
French Canada pocket (BQ).**



You Can Always Stay
by Valérie Chevalier

The sequel of *You Can Always Run*, sold over 30 000 copies.

**Rights sold: French Audio
(Audible).**



How To Catch a Rainbow Trout
by Marie-Christine Chartier

10,000 copies sold

What do you do when you love someone, but you don't know if love is enough?

**Rights sold:
French Audio (Audible).**



Marie-Renée Lavoie

La petite et le vieux

Mister Roger and Me
by Marie-Renée Lavoie

Rights sold:

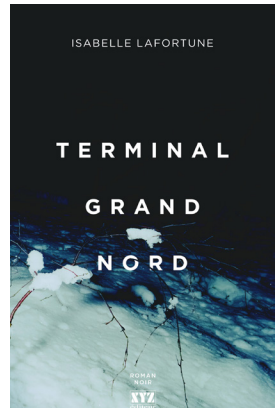
**English (Anansi); French
Canada pocket (BQ); French
exc. N. America (Denoël,
Folio Gallimard); French
audio (Audible); Indonesian
(Marjin Kiri); Italian (Sperling
& Kupfer); German (Hanser);
Mexico (Planeta).**



Oceans
by James Hyndman

“James Hyndman offers a tormented and shattered debut in the form of soliloquies that sway between fable and poetry.”
— *Le Devoir*

All rights available

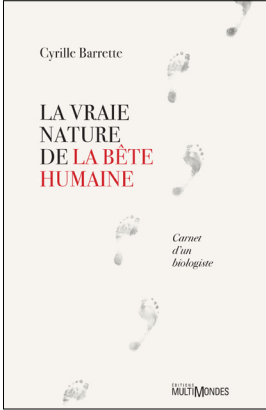


Far North Terminal
by Isabelle Lafortune

An electrifying thriller that tackles important topical issues and an exquisite ode to the Canadian Far North and the wildness that lives in both man and nature.

**Rights sold:
French Audio (Vues & voix)
Movie Rights (FrançoisBouvier)**

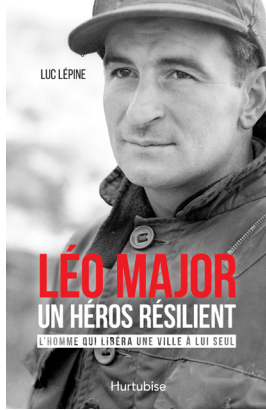
NONFICTION BACKLIST



The True Nature of Humans
by Cyrille Barrette

We are animals — but what sets us apart from other species? An unprecedented reflection on the future of humans.

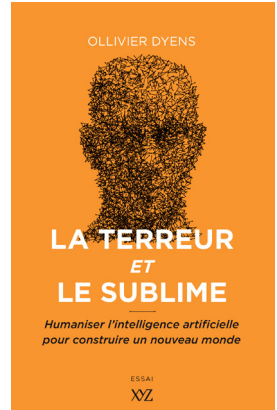
All rights available



Léo Major: A Resilient Hero
by Luc Lépine

Major's achievements earned him two DC Medals. He is mostly known for singlehandedly liberating the Dutch city of Zwolle during WWII.

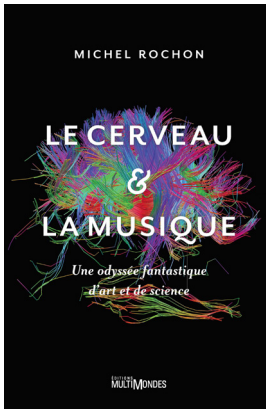
Rights sold:
French Audio (Audible).



Terror And The Sublime
by Ollivier Dyens

For readers of Yuval Noah Harari, Ronald Wright & Kai-Fu Lee.

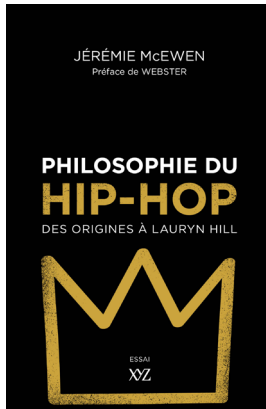
All rights available



Music and your Brain
by Michel Rochon

This essay examines all aspects of music, drawing on arguments ranging from paleontology and digital art to astrophysics, medicine and mathematics.

Rights sold:
Chinese (The Commercial Press)
French Audio (Vues & voix)



ThPhilosophy of Hip hop
by Jérémy McEwen

Can we mix Tupac with Machiavelli, DJ art with Kant, NWA with Plato? This is the surprising bet of Jérémy McEwen in this thorough, accessible and original essay.

Rights sold:
French Audio (Vues & voix)



Stolen Motherhood
by Maria De Koninck

An unsettling and compelling essay condemning the reckless use of new reproductive technologies that sheds a harsh light on a debate where individual rights and social values butt heads.

Rights sold:
World English (Baraka Books)

Hurtubise



ÉDITIONS
MULTIMONDES

1815 avenue de Lorimier,
Montréal, Québec
H2K 3W6, Canada

CONTACT

Sandra Felteau | Foreign Rights Manager
sandra.felteau@groupehnh.com
Phone: 1-514-523-1523 ext.204
Mobile: 1-514-261-9339

A stylized, hand-drawn illustration of a bridge structure in dark blue, set against a light blue background. The bridge has two main towers and a series of diagonal supports. Below the bridge, there is a dark blue area representing water, and a white hand-drawn figure of a person with their arm raised is visible in the bottom right corner.

Hurtubise

XYZ

ÉDITIONS
MULTIMONDES

1815 avenue de Lorimier, Montréal

Québec H2K 3W6, Canada

Rights Manager : sandra.felteau@groupehnh.com